

类的人,“四不象”: သူ့သားအကြီးက ~ သမားလေ။ 他的大儿子是个不伦不类的人。

ယောင်ငေး က၊ <yaun ngei:> 发呆

ယောင်ဆောင် က၊ <yaun hsaun> 假装: မကြား ~ သည်။ 假装没听见。 / မမြင်ယောင်မဆောင်နှင့်။ 不要装做没看见。

ယောင်တားတား က၊ <yaun ta: da:> = ယောင်ကန်းကန်း

ယောင်တိယောင်ကန်း က၊ <yaun ti' yaun gan:> 糊里糊涂, 迷迷糊糊

ယောင်တိယောင်ချာ က၊ <yaun ti' yaun khya> 茫然不知所措

ယောင်တိယောင်တ က၊ <yaun ti' yaun ta'> = ယောင်တိယောင်တောင်

ယောင်တိယောင်တောင် က၊ <yaun ti' yaun taun> 迷迷糊糊; 糊里糊涂地: နောက်ဆုံး၌သူတယောက်သာ ~ နှင့်ကျန်ခဲ့သည်။ 最后只剩他一个人迷迷糊糊地留在那儿。 / ပြန်လည်ဆုံတွေ့ကြသည်၌ကျန်တော်သည် ~ ဖြစ်ချေ၏။ 重逢的时候, 我茫然不知所措。

ယောင်တိယောင်န က၊ <yaun ti' yaun na'> = ယောင်တိယောင်တောင်

ယောင်တီးယောင်ချာ က၊ <yaun ti: yaun khya> = ယောင်တိယောင်ချာ

ယောင်တီးယောင်တ က၊ <yaun ti: yaun ta'> = ယောင်တိယောင်တ / ~ ဖြစ်ပြီးပြောမှားဆိုမှားရှိယင်ခွင့်လွှတ်ပါ။ 如果我糊里糊涂地说错了话, 请原谅。

ယောင်တီးယောင်တား က၊ <yaun ti: yaun ta:> = ယောင်တီးယောင်တ

ယောင်တီးယောင်တောင် က၊ <yaun ti: yaun taun> 迷迷糊糊, 糊里糊涂, 同义词还有: ယောင်တီးယောင်န၊ ယောင်တီးယောင်ပတ်၊ ယောင်တီးယောင်မှား၊ ယောင်တီးယောင်အ၊ ယောင်တောင်တောင်၊ ယောင်တောင်ပေါင်တောင်စား: ~ နှင့်တောင်ကြည့်မြောက်ကြည့်ကြည့်နေလေသည်။ 糊里糊涂地东瞧瞧西望望。

ယောင်နန က၊ <yaun na' na'> = ယောင်ချာချာ / နာမလည်ပါးမလည် ~ နှင့်ပါဝင်ဆောင်ရွက်သည်။ 什么都不懂, 稀里糊涂地参加工作。

ယောင်ပေပေ က၊ <yaun pei bei> ①盲目地转来转去: ဒီနားမှာဘာလို့ ~ လုပ်နေရတာလဲ။ 为什么在这儿转来转去? ②茫然不知所措地: တယောက်မျက်နှာတယောက်ကြည့်ယင်း ~ ဖြစ်နေကြတော့၏။ 相互对视着茫然不知所措。

ယောင်ပေယောင်ပေ က၊ <yaun pei yaun pei> = ယောင်ပေ

ယောင်ပေါင် က၊ <yaun paun> 盲从, 盲目地模仿: သူများလုပ်လိုသာ ~ ၌လုပ်လျှင်မှားတတ်သည်။ 盲目跟别人干的活会犯错误。

ယောင်မှီယောင်မှား က၊ <yaun hmi' yaun hma:> 糊里糊

涂

ယောင်မှား က၊ <yaun hma:> 误做, 因疏忽而犯错: ~ ၌ပြုမိသည်။ 因大意搞错了。

ယောင်ယိယောင်ယမ်း က၊ <yaun yi' yaun yan:> 迷迷糊糊
ယောင်ယင် န၊ <yaun yin> 【动】大犀鸟, 角鸮 Dichoceros bicornis bicornis (The Great Hornbill)

ယောင်ယင်လူမျိုး န၊ <yaun yin lu myo:> (緬) 瑶因族
ယောင်ယောင် I ဝ၊ <yaun yaun> ①装得好象……, 象……

似的: ပဗဒင်ဆရာ ~ | ဆေးဆရာ ~ လူတယောက် 一个象算命先生又象是医生的人 ②类似: ဆိပြန် ~ ချက်စားသည်။ 做成类似油焖菜那样。 ③模棱两可地: ယို ~ ဒီ ~ နဲ့ ဘယ်အသင်းထဲမှမပါဘူး။ 这儿晃晃, 那儿晃晃, 哪个社团也没参加。 II က၊ <yaun yaun> 一点儿, 些微(差别): ~ ကလေးသကြီးသည်။ 稍大一点儿。

ယောင်ယမ်း က၊ <yaun yan:> ①下意识地干: ~ သိချင်းဆိုသည်။ 糊里糊涂地跟着别人唱歌。 / နားရွက်ကို ~ ၌စမ်းကြည့်မိသည်။ 下意识地摸了摸自己的耳朵。 ②梦呓: အိပ်ရာထဲကကလေး ~ သံကိုကြားမိတယ်။ 听到孩子在床上说梦话。

ယောင်လေးဆယ် န၊ <yaun lei: ze> = ယောင်ခြောက်ဆယ်
ယောင်လည်ယောင်လည် က၊ <yaun le yaun le> 彷徨, 徘徊: အိမ်ဘေးနားလာပြီး ~ လုပ်နေသည်။ 在屋子附近徘徊。 / လမ်းဆုံလမ်းခွဲမှာ ~ ဖြစ်သွားတယ်။ 在十字路口彷徨。

ယောင်လည်လည် က၊ <yaun le le> = ယောင်လည်ယောင်လည်
ယောင်ဝါးဝါး က၊ <yaun wa: wa:> ①模糊不清, 稀里糊涂 ②装作明白: ဦးအေးသွင်သည်ပြန်လည်ဖြေကြားခြင်းမပြုပဲ ~ လုပ်နေလိုက်သည်။ 吴埃顿没有回答, 而装成知道的样子。

ယောင်ဝေဝေ က၊ <yaun wei wei> 迷里迷糊

ယောင်သုံးဆယ် န၊ <yaun thon: ze> = ယောင်ခြောက်ဆယ်

ယောင်အာ က၊ <yaun a' a'> 迷里迷糊, 呆头呆脑: ~ အကောင်ကိုမှီခိုင်းမိပလေဗျာ၊ ခင်ဗျားနယ်။ 你呀, 怎么叫一个呆头呆脑的人去干呢!

ယောင်း န၊ <yaun:> 略干, 较干燥: သစ် ~ 枯木 / ဝါ ~ 枯竹

ယောင်းခြောက် န၊ <yaun: khyaut> = ယောင်း

ယောင်းယောင်းသွေသွေ က၊ <yaun: yaun: thwei' thwei'> 干燥地: ထင်းဗျား ~ ရှိမှမီးတောက်ကောင်းသည်။ 柴禾干燥烧得旺。

ယိုင် က၊ <yain> ①歪斜, 偏斜: အိမ်အုံကြီး ~ နေပြီ။ 旧房子已经倾斜了。 / ကဗျာတချို့ကစိတ်ကူးယဉ်ဘက်ကို ~ လွန်းအားကြီးတယ်။ 有些诗歌太偏重幻想了。 ②(喻)不稳定: ဟောဒီမင်းသားရွဲပွင့်ရိုက်အင်္ကျီကတော့ ~ လွန်းနေသဗျာ။ 这个男演员穿的花衣服太古怪了(颜色花里胡哨)。 / ဝိပွားရေး ~ နေသည်။ 经济不稳定。